

Recension av Per Hägglund

Med utsökt hellensk bildning från det forna Konstantinopels ärevördiga grekiska internatskolor och en självklar hemortsrätt i den stolta syrisk-ortodoxa traditionen såsom den traderats från generation till generation i Gudstjänarnas Berg/Turabdin och förfädernas stolta Miden, har Anna Melle i sin senaste antologi kyrklig hymndiktning lämnat ett unikt och ovärderligt bidrag till den existentiellt präglade litteraturen på svenska språket.

Asketer, eremiter och en svunnen eklestiasisk vältalighets mest lysande representanter trängs på sidorna bland fornkyrkliga koncilier och de första århundradenas bildstormar och lärostrider.

En kulturgärning som söker sin like!

Ett fint spår av ökensand skimrar fram över sidorna - som Österns stora fäder skakat ur sina vida kappar. Och den djupa tystnaden från vildmarkernas anakoreter och styliter bryter fram mellan raderna hos fornkyrkans största och mest lysande vältalare, med Efraim Syriern och Johannes Guldmunnen som anförare.

Men här samsas också stora kyrkolärare som Origenes och Isak av Nineveh med Johannes av Korset, Gregorius av Nyssa, Gregorius av Narek, Mar Balai, Johannes Paulus II och vår egen Heliga Birgitta.

Allt presenterat i den mest utsökta svenska språkdräkt och illustrerat med sannskyldiga mästerverk ur kyrkokonsten.

En läsning som lämpar sig extra väl i dessa tider av karantän och tillbakadragenhet där vi kanske bättre än annars förmår uppfatta ett eko av de stora kyrkolärarnas manande röster ur det förflutnas stillhet och strama askes.

Kära Anna, liksom Thukydidens en gång skrev om sin historik över Peloponnesiska kriget är också din briljanta antologi κτήμα εις αεί - en tillgång för alla tider!

För var och en med intresse för de stora apostoliska kyrkotraditionerna och för Österns ärevördiga nationalkyrkor är denna bok ett måste!

'Tolle, lege' - 'tag och läs', således och köp den alla!

P. S Särskilt tack, Anna, för den fina grekiska tillskriften! 🏆 D.S

<https://www.adlibris.com/se/bok/bonens-mysterium-9789197884952>

info@annamelle.com

www.annamelle.com